



الرقم : 1143/ع.م/2017
التاريخ : 2017/4/27

السيد / عبد الرزاق قاسم المحترم
المدير التنفيذي
سوق دمشق للأوراق المالية

الموضوع : محضر اجتماع الهيئة العامة .

تحية و احتراماً،،،

بالإشارة الى اجتماع الهيئة العامة للبنك العربي السوري - سورية ، نرجو ان نرفق لكم نسخة من
محضر الهيئة المصادق عليه حسب الاصول .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام و التقدير،،،

غسان أبو النيل
أمين سر مجلس البنك العربي - سورية

البد - ج.أ
لديجاء الكش
٢٠١٧/٥/٢٠

رقم الوارد: 594
التاريخ: 2017/5/3
سوق دمشق للأوراق المالية

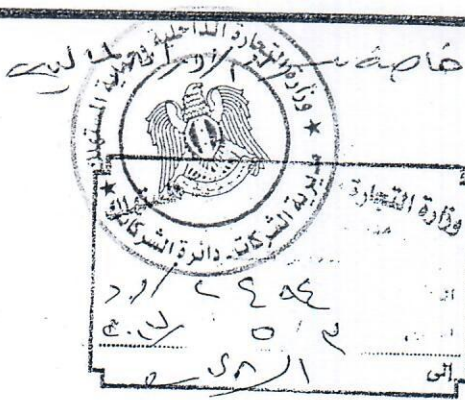
الإدارة العامة

هاتف: +963 11 9421

فاكس: +963 11 33 49 844

ص.ب: 38 دمشق - سورية

www.arabbank-syria.com



مديرية الشركات
الرقم: ٢٦٩
التاريخ: ٢٠١٧/٥/٢
اسم الدائرة: ٤٥



البنك العربي - سورية
ARAB BANK-SYRIA

الهيئة العامة العادية

يوم الخميس الموافق 2017/04/27

د. بطي
إبراهيم
٥/٢

عملاً بأحكام المادتين 164 و165 من المرسوم التشريعي رقم 29 لعام 2011، والمادتين 22 و23 من النظام الأساسي للبنك العربي - سورية، بخصوص الدعوة إلى اجتماع الهيئة العامة العادية للبنك العربي - سورية شركة مساهمة مغلقة عامة، وذلك في الساعة الواحدة ظهراً من يوم الخميس الموافق 2017/04/27 فندق الفور سيزنز - قاعة الحلبي، وفي حال عدم اكتمال النصاب القانوني يكون الاجتماع الثاني بنفس المكان الساعة 2:00 ظهراً، حيث تم نشر الدعوة في صحيفتين يوميتين لمدة يومين، والمرفق نسخة عن كل منها مع هذا المحضر، متضمنة جدول أعمال الجلسة وفق أحكام المرسوم التشريعي رقم 29 لعام 2011 في الصفح التالية:

- | | |
|------------------------------|----------------|
| العدد 2624 بتاريخ 2017/4/9 | - جريدة الوطن |
| العدد 16357 بتاريخ 2017/4/10 | - جريدة الثورة |
| العدد 2625 بتاريخ 2017/4/10 | - جريدة الوطن |
| العدد 16358 بتاريخ 2017/4/11 | - جريدة الثورة |

وبناءً على الكتاب الموجه إلى وزارة التجارة الداخلية وحماية المستهلك 955/م.ع/2017 تاريخ 2017/4/5 والمتضمن إبلاغها الدعوة المذكورة لتسمية مندوباً عنها لحضور هذا الاجتماع.

وبناءً على الكتاب الموجه إلى مصرف سورية المركزي رقم 954/م.ع/2017 تاريخ 2017/4/5 والمتضمن إبلاغه الدعوة المذكورة لتسمية مندوباً عنه لحضور هذا الاجتماع.

وبناءً على الكتاب الموجه إلى هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية 953/م.ع/2017 تاريخ 2017/4/5 والمتضمن إبلاغها الدعوة المذكورة لتسمية مندوباً عنها لحضور هذا الاجتماع.

فقد اجتمعت الهيئة العامة العادية للبنك العربي - سورية اجتماعها الأول في الساعة الواحدة ظهراً من صباح يوم الخميس بتاريخ 2017/4/27 في فندق الفور سيزنز بدمشق بحضور عدد من مساهمي شركة البنك العربي - سورية المساهمة المغلقة العامة والذين يحملون أسهماً بالأصالة وعددها (26,895,990)



Hazem

[Signature]

سهماً وتشكل مانسبته (53.259 %) من رأس مال شركة البنك العربي - سورية المساهمة المغفلة العامة، وأسهماً بالوكالة وعددها (13,552,675) سهماً وتمثل مانسبته (26.837 %) من رأس مال شركة البنك العربي - سورية المساهمة المغفلة، وبذلك يكون عدد الأسهم الإجمالي الممثلة (40,448,665) سهماً وتشكل ما نسبته (80.0964 %) من رأسمال شركة البنك العربي - سورية (وفق جدول الحضور المرفق).

كما حضر اجتماع الهيئة العامة العادية اغلب أعضاء مجلس الإدارة ومندوبين عن وزارة التجارة الداخلية وحماية المستهلك كل من السيد/ احمد ياسين الحوري والسيدة/ الهام شحادة بموجب كتاب التكليف 1/12/3913 تاريخ 2017/04/11، وكل من السيدة/ ريم القباني والسيدة هبة الهبل والسيدة/ ميساء البوشي و السيدة/ رفعا عيسى كمندوبين عن مصرف سورية المركزي بموجب الكتاب 16/3318/ ص ، تاريخ 2017/04/23، والسيدة/ سوزان شحادة والانسنة / دارين زرقه كمندوبين عن هيئة الأوراق والأسواق المالية بموجب الكتاب رقم 326/ص-م تاريخ 2017/04/11. كما حضر الاجتماع السيد/ محمد نصير التميمي والدكتورة ليلي السمان مدقق حسابات البنك.

وحيث أن شروط انعقاد الاجتماع قد توافرت، من حيث إصدار الدعوة وحضور مساهمين بأكثر من النصاب الذي توجبه المادة (166) من المرسوم التشريعي رقم 29 لعام 2011 و حضور عدد من أعضاء مجلس الإدارة وتمثيل وزارة التجارة الداخلية وحماية المستهلك بمندوب عنها، وتمثيل مصرف سورية المركزي بمندوب عنه، وتمثيل هيئة الأوراق والأسواق المالية السورية بمندوب عنها، فإن هذا الاجتماع يكتسب الصفة القانونية لانعقاده.

بعد أن تنازل كافة الحضور عن الشروط الشكلية للدعوة بدأت الهيئة العامة العادية للبنك العربي - سورية، شركة مساهمة مغفلة أعمالها.

استناداً لأحكام المادتين 181 و182/1 من قانون الشركات، ترأس الهيئة العامة العادية رئيس مجلس إدارة البنك الدكتور/ خالد الوزني الذي سمي كل من السيد / حازم صلاح دانيال، و السيد / محمد ربحي الاحمر كمراقبي تصويت والسيد / غسان خميس أبو النيل كمدون لوقائع الجلسة.

وبعد التأكد من تحقق شروط انعقاد الهيئة العامة العادية وموافقته بالإجماع على جدول الأعمال، أعلن رئيس الجلسة بدء مناقشة بنود جدول الأعمال على النحو التالي:

1. الاستماع لتقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة للدورة المالية 2016، ولخطة العمل للسنة المالية المقبلة.

2. الاستماع لتقرير مدقق الحسابات عن أحوال البنك وعن حساب ميزانيته وعن الحسابات المقدمة من قبل مجلس الإدارة والموقوفة بتاريخ 31 كانون الأول 2016.



Hajez

[Signature]

[Signature]

[Signature]

3. مناقشة تقرير مجلس الإدارة ومدقق الحسابات والحسابات الختامية والمصادقة عليهما.
4. اتخاذ القرارات فيما يتعلق بتكوين الاحتياطات، ان امكن، وفق أحكام القوانين المطبقة على المصارف.
5. اتخاذ القرار بخصوص الأرباح، إن وجدت، وفق مقترح مجلس الإدارة.
6. البحث في تعويضات أعضاء مجلس الإدارة للعام 2016 واتخاذ القرار بشأنها.
7. انتخاب مدقق الحسابات لسنة مالية واحدة وتعيين تعويضاته.
8. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة وممثلي الشركة عن أعمالهم خلال العام 2016.
9. الاطلاع على الاستقالة المقدمة من عضو مجلس الإدارة السيد / محمد ياسين رباح بتاريخ 2017/3/14.
10. الموافقة على تجديد عقد الإدارة الموقع بين البنك العربي ش.م.ع، الأردن والبنك العربي - سورية لمدة سنة اعتباراً من 2017/1/1 ولغاية 2017/12/31 بعد الحصول على موافقة مصرف سورية المركزي.

1. الاستماع لتقرير مجلس الإدارة عن نشاط البنك للدورة المالية 2016، ولخطة العمل للسنة المالية المقبلة:

قام الدكتور / خالد الوزني - رئيس الجلسة - بقراءة تقرير مجلس الإدارة و الذي تضمن استعراض ما تم إنجازه حتى نهاية العام 2016 على مختلف الأصعدة و خطة البنك لعام 2017، كما تضمن تقرير مجلس الإدارة التطورات على صعيد المشهد الاقتصادي العالمي و الإقليمي و المحلي، حيث ساهم التراجع الملموس في اسعار النفط و تباطؤ النمو الاقتصادي للصين بالإضافة الى عوامل اخرى في تدني آفاق نمو الاقتصاد العالمي، بينما مازالت التحولات و الإضطرابات السياسية و الإقتصادية و الاجتماعية التي تمر بها العديد من دول منطقتنا العربية و ما صاحبها من غياب للإستقرار السياسي و سيادة حالة من عدم وضوح الرؤية، تسهم و بشكل ملموس في تعزيز حالة التراجع في الأداء الاقتصادي و المالي على المستوى الإقليمي. كما إستمرت الظروف الصعبة التي يمر بها الاقتصاد السوري، بالإضافة إلى العقوبات الاقتصادية المفروضة على البلاد منذ عدة سنوات، بالتأثير سلباً على مختلف القطاعات الاقتصادية وزيادة المعاناة و تعميق حالة الركود الإقتصادي على صعيد كل من الأفراد و المؤسسات. كما كان للتراجع الملموس في أسعار صرف العملة الوطنية مقابل العملات الأجنبية الأخرى نتيجة لتلك الظروف الأثر الهام في التأثير على معدلات الأداء الاقتصادي بشكل عام.



Handwritten signatures and marks at the bottom of the page, including a signature that appears to be 'Hozem' and several other scribbles.

كما اشار التقرير الى ان إستراتيجية البنك العربي - سورية ارتكزت خلال السنوات الماضية بشكل أساسي على تعزيز قدرة المصرف على البقاء والإستمرار من خلال التكيف مع طبيعة الظروف التشغيلية الصعبة وغير المستقرة وتعزيز القدرة على مواجهة تراجع مستوى العمل والنشاط المتاح مع ما صاحبه ذلك من تراجع في حجم الإيرادات التشغيلية و الأرباح المتحققة. لقد ركز البنك على محاولة السيطرة ما أمكن على المصاريف التشغيلية رغم الإرتفاعات الحادة التي شهدتها الأسعار في السوق المحلي نتيجة لتراجع أسعار الصرف، بالإضافة إلى العمل على المحافظة على موظفي البنك بإعتبارهم من أهم موجودات المؤسسة وأسباب نجاحها. من جانب آخر، ركزت إستراتيجية البنك بشكل خاص على التعامل مع محفظة القروض المتعثرة والخفاظ على حقوق المصرف، رغم الصعوبات التي يواجهها البنك في هذا المجال، من خلال إستمرار التواصل مع عملاء البنك المدينين، بصورة ودية أو من خلال إقامة القضايا أمام المحاكم المختصة، لمحاولة الوصول إلى تسويات مقبولة تسمح بإسترداد حقوق البنك، خاصة وأن زيادة طول فترة الأزمة وما قد ينجم عن ذلك من زيادة في الضغوط والصعوبات الإقتصادية سيؤدي إلى تفاقم حالات التعثر الإئتماني والآثار السلبية المترتبة على المصرف نتيجة لذلك.

كما اشار التقرير الى النتائج المالية حيث بلغت الأرباح (متضمنه ارباح مركز القطع البنوي) للبنك العربي - سورية لعام 2016 مبلغ و قدره 8,043,902,264 ليرة سورية (ثمانية مليارات و ثلاثة و اربعون مليون و تسعمائة واثنان الف و مئتان و اربعة و ستون ليرة سورية).

أما فيما يتعلق بالعام 2017 فان خطة البنك للعام 2017، تشكل استمرارية للسنوات السابقة، حيث كانت اهم هذه الاهداف كما يلي:

- المحافظة على جودة المحفظة ومتابعة الديون المصنفة بشكل حثيث.
- المحافظة على مستويات سيولة مقبولة.
- تعزيز الدور الرقابي للدوائر المعنية للتخفيف من اثر المخاطر التشغيلية.
- العمل على المحافظة على الموظفين المتميزين و العمل على تأهيلهم بشكل افضل.

2. الاستماع لتقرير مدقق الحسابات عن أحوال البنك وعن حساب ميزانيته وعن الحسابات المقدمة من قبل مجلس الإدارة و الموقوفة بتاريخ 31 كانون الأول 2016، ومناقشة اقتراح المجلس فيما يتعلق بهذه الحسابات والأرباح المحققة:



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

قام السيد/ محمد نصير التميمي / الدكتورة ليلي السمان - مفتش الحسابات - بتلاوة التقرير إلى الهيئة العامة للبنك العربي - سورية عن وضع الشركة المالي حتى الفترة المنتهية في 2016/12/31، وخلص إلى أن ميزانية و حسابات الشركة صحيحة وأعدت وفقاً للقانون والأصول وتظهر بشكل عادل حسابات الشركة عن السنة المالية 2016.

3. مناقشة تقريرى مجلس الإدارة ومدقق الحسابات والحسابات الختامية والمصادقة عليهما:

ناقشت الهيئة العامة تقريرى مجلس الإدارة ومدقق الحسابات وميزانية الشركة وحساباتها. وبعد أن أجاب مجلس الإدارة على عدد من الأسئلة والاستفسارات المقدمة من السادة المساهمين، انتهت الهيئة العامة إلى الموافقة عليهما بالإجماع.

4. اتخاذ القرارات فيما يتعلق بتكوين الاحتياطات وفق أحكام القوانين المطبقة على المصارف:

تمت مناقشة موضوعي الاحتياطات في ضوء بناء على نتائج البنك المتحققة لعام 2016. وبناءً على نتائج البنك المتحققة لعام 2016 (خسائر قبل الضريبة 1,787,304,621 مليار وسبعمئة وسبعة وثمانون مليون و ثلاثمائة واربعه الاف وستمئة وواحد وعشرون ليرة سورية) وذلك بعد استبعاد الارباح الناجمة عن إعادة تقييم مركز القطع الاجنبي من رأس المال، ولذلك فلا يتوجب اقتطاع أية احتياطات لهذا العام.

5. اتخاذ القرار بخصوص الأرباح، إن وجدت، وفق مقترح مجلس الإدارة:

بين رئيس مجلس الإدارة أنه رغم وجود أرباح بقيمة 8,043,902,264 (ثمانية مليارات و ثلاثة واربعون مليون و تسعمائة واثنان الف و مئتان و اربعة وستون ليرة سورية) إلا أن هذه الارباح تتضمن أرباح غير محققة وغير قابلة للتوزيع، و تبلغ الخسائر المدورة للسنوات السابقة 10,768,249,722 مليار ليرة سورية (عشرة مليارات و سبعمائة و ثمانية وستون مليون و مئتان و تسعة و اربعون الف و سبعمائة واثنان وعشرون ليرة سورية)، لذلك لا يوجد أرباح قابلة للتوزيع. وقد وافقت الهيئة العامة بالإجماع على ذلك.

6. البحث في تعويضات أعضاء مجلس الإدارة للعام 2016 واتخاذ القرار بشأنها:

تمت مناقشة موضوع تعويضات أنساب أعضاء مجلس الإدارة عن عضويتهم في المجلس خلال العام 2016، وخلصت الهيئة العامة إلى أن عدم وجود أرباح محققة يمنع من توزيع أي تعويضات لأعضاء مجلس الإدارة. و بالتالي لا يوجد اي مكافآت لرئيس و أعضاء مجلس الإدارة كما بين الدكتور/ خالد الوزني ان مبلغ 20,741,506 ليرة سورية (عشرون مليون و سبعمائة و واحد واربعون الف و خمسمائة وستة ليرات سورية) بالتقرير السنوي لعام 2016 تمثل مصاريف سفر و إقامة لأعضاء المجلس، وافقت الهيئة العامة بالإجماع على صرف هذا المبلغ المذكور أعلاه.



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.

أما بالنسبة لبدلات أعضاء مجلس الإدارة عن العام 2017، فقد طلب الدكتور/ خالد الوزني بأن تفوض الهيئة العامة رئيس مجلس الإدارة بإتخاذ القرار المناسب بهذا الخصوص حسب ما تقتضيه ضرورات العمل.

و قد وافقت الهيئة العامة على تفويض رئيس المجلس بهذا الموضوع بالإجماع على ذلك.

7. انتخاب مدقق الحسابات لسنة مالية واحدة وتعيين تعويضاته:

استناداً لأحكام المادة / 24 / من النظام الأساسي للبنك بشأن تعيين الهيئة العامة مؤسسة عربية أو دولية من ذوي الأختصاص والسمعة والنزاهة في التدقيق، وكذلك كمفوض خارجي لتدقيق الحسابات حسب معايير المحاسبة الدولية ومبادئ ومقررات لجنة بازل، ولاحقاً لتعليمات وزارة التجارة الداخلية وحماية المستهلك لجهة تعيين مدقق حسابات. وبعد التداول ومناقشة مداخلات السادة المساهمين، أنتخبت الهيئة العامة بالإجماع مفتش حسابات من جدول المحاسبين القانونيين الصادر عن وزارة المالية السادة / شركة ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) و تميمي و السمان محاسبون قانونيون المدنية و المهنية و ذلك للدورة المالية 2017 و فوضت الهيئة العامة بالإجماع مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.

8. إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة وممثلي الشركة عن أعمالهم خلال العام 2016.

وافقت الهيئة العامة بالإجماع على تبرئة ذمة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة والمدير العام وممثلي البنك عن اعمال الشركة خلال السنة المالية 2016.

9. عرض موضوع استقالة عضو مجلس الإدارة.

بين رئيس الجلسة بأن السيد/ محمد ياسين رشاد رباح قد تقدم باستقالته من عضوية مجلس الإدارة بتاريخ 2017/3/14، و ان لجنة الترشيحات و المكافآت ستقوم بدراسة الترشيحات و التوصية لمجلس الإدارة بتعيين المرشح الافضل، و سيتم مخاطبة مصرف سورية المركزي و الجهات الاخرى المعنية للحصول على موافقتهم، على ان يتم عرض هذا التعيين على الهيئة العامة القادمة من اجل الموافقة على هذا التعيين.

وقد فوضت الهيئة العامة بالإجماع مجلس الإدارة باستكمال اجراءات التعيين، على ان يتم عرض هذا التعيين عليها في اجتماع الهيئة العامة القادم.

10. الموافقة على تحديد عقد الإدارة الموقع بين البنك العربي ش.م.ع / الأردن والبنك العربي - سورية

لمدة سنة اعتباراً من 2017/1/1 ولغاية 2017/12/31:

أشار السيد رئيس الجلسة إلى تجديد عقد الإدارة مع البنك العربي ش.م.ع لمدة عام اعتباراً من 2017/1/1 إلى 2017/12/31، وقد أشار رئيس الجلسة إلى أن الخدمات المقدمة من البنك العربي تشمل:



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

- تقديم البرامج الإلكترونية المصرفية والدعم الفني اللازم في هذا المجال.
- إعداد الكوادر البشرية وتدريب موظفي البنك وتأهيلهم بشكل مستمر.
- تسهيل عمل البنك العربي - سورية مع المصارف المرأسلة في خارج القطر.
- خدمات أخرى يطلبها البنك العربي - سورية من الشريك الإستراتيجي، وخاصة في مجال صياغة وإعداد السياسات والإجراءات البنكية المناسبة.

قيمة العقد السنوي هو 50 ألف دولار، ولا يمكن أن يكون نافذاً إلا بعد موافقة مصرف سورية المركزي عليه. وحيث أن مصرف سورية المركزي قد أورد بعض الملاحظات حول بنود العقد، فإننا نطلب موافقة الهيئة العامة على تفويض مجلس الإدارة بمناقشة هذه التعديلات مع الشريك الاستراتيجي وإقرارها بعد الحصول على موافقة مصرف سورية المركزي، حيث سيتم عرض الاتفاقية على مصرف سورية المركزي للحصول على موافقتهم.

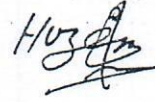
تم فتح باب النقاش، حيث وافقت الهيئة العامة بالإجماع على تجديد عقد الإدارة وعلى قيمته السنوية وعلى تفويض مجلس الإدارة بمناقشة التعديلات مع مصرف سورية المركزي والحصول على موافقتهم وإبرام العقد وفق التعديلات النهائية التي يستنسبها مصرف سورية المركزي ومجلس الإدارة.

وبانتهاء مناقشة كامل بنود جدول الأعمال، أعلن السيد رئيس الهيئة العامة اختتام أعمال الهيئة العامة العادية بتمام الساعة الثانية ظهراً من نفس تاريخ الاجتماع.

مراقب محمد ربحي الاحمر



مراقب: حازم صلاح دانيال



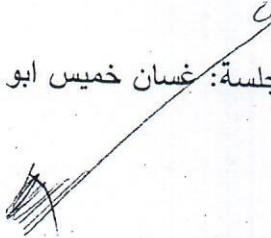


مندوب وزارة التجارة الداخلية و حماية المستهلك

السيد احمد الحوري

السيدة ريم السمان

مدون الجلسة: غسان خميس ابو النيل



رئيس الهيئة العامة العادية: الدكتور/ خالد الوزني